

CERVA 03110058 SIRET HV raincoat

GB USER INSTRUCTION

Description: High visibility waterproof garment with retroreflective tapes, zipper closure. Waterproof layer: the polyurethane on the polyester fabric. Colours: orange, yellow. Available sizes: S - XXXL
Size chart:

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Height, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Chest, cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Properties and marking:
Class 3 of high visibility garment according EN ISO 20471:2013+A1:2016 ensuring visibility for a person moving day or night on the road with vehicle exceeding 60 km/h
Minimum level traffic speeds < 30km/h
Intermediate level traffic speeds < 60km/h
Highest level traffic speeds > 60km/h
Resistance to water penetration: class 3 according EN 343:2003+A1:2007

Water vapour permeability: class1 according EN 343:2003+A1:2007
PPE category 2, meets the requirements of Regulation (EU)2016/425
read user instruction

Recommended maximum period of wearing
Working environment temperature (°C) 25 20 15 10 5
Time of wearing (minutes) 60 75 100 240 unlimited

03110058 SIRET HV product code

manufacturing date
Use: This garment is designed as high-visibility warning clothing for professional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dirty garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes. Wearing instruction: All closures should be properly closed to provide full protection.

Maintenance:
This garment should be washed by hands, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.
Attention:
Garment keeps its characteristics for 10 washing cycles, then stop further wearing. The maximum number of cleaning cycles is not the only factor associated with the service life of the garment. Service life will also depend on the use, storage, etc. Do not attempt to repair damaged garments. The product must not be changed or modified any way.
Storage:
Store garments in clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.
Material:
100% polyester with polyurethane layer
The type certificate was issued by notified body Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.
Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL UDHËZUESI I PËRDORIMIT
Përshkrimi: Veshje ujë duruese Hi-Vis me mbushje dhe shiritra retro reflektuese, mbyllje me zinxhir, shtrësë ujë duruese: polietilen në përthunë e poliestër. Ngjyrat: portokalli, verdhë. E veshjes në përmasat: S - XXXL
Lista e madhë:

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Katësi, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Krahori, cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Vetë të dhe shënim:
Veshje Shikueshmëri e lartë
Klasi 3 EN ISO 20471:2013+A1:2016 duke siguruar shikueshmëri për një person që lëviz ditë ose natë në rrugë me automjet që tejkalon 60 km / h
Niveli më i ulët, shpejtësia e transportit < 30km / h
Niveli mesatar, shpejtësia e transportit < 60km / h
Niveli më i lartë, shpejtësia e transportit > 60km / h
Resistenca ndaj penetrimit të ujit: Klasi 3 sipas EN 343:2003+A1:2007
Përshikueshmëria e avujve të ujit: Klasi 1 sipas EN 343:2003+A1:2007
Lexo udhëzimet e përdorimit

Maksimumi i rekomanduar kohë e përdorimit
Temperatura e mjedistit të punës (°C) 25 20 15 10 5
Koha e kufizuar e përdorimit (minuta) 60 75 100 240 e pakufizuar
03110058 SIRET HV kodi i produktit

Data e prodhimit
Përdorim: Kjo veshje është dizenuar të jetë me shikueshmëri të lartë përallëgjërësë për përdorim profesional. Vetëm një veshje e pastër mund të jetë mbrojtjen e duhur. Ndëqni udhëzimet e mëposhtme për të pastruar veshjet e ndotura. Kontrolloni gjëndjen e veshjes përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuara. Udhëzimi i veshur: Të gjitha mbylljet duhet të jenë të mbyllura siç duhet për të siguruar mbrojtje të plotë.

Mirëmbajtja:
Kjo veshje duhet të lahen me dorë, rritë të lirisht në temperaturën e dhomës.. Mos përdorni zbardhues. Të mos shtrydhë. Të mos hekurostë. Të mos lahet në pastirim kimik.
Kujdes: Veshja i ruan karakteristikat e saj pas 10 ciklesh larjeje, më pas nuk duhet të vishen përasi. Maksimumi i ciklesh të larjes nuk është i vetmi faktor që ndikon në jetëgjatësinë e veshjes. Jetëgjatësia e veshjes gjithashtu varet nga përdorimi, magazinimi, tji. Mos u përpiqni të riparoni robot e dëmtuara. Në asnjë mënyrë mos ndryshoni ose modifikoni produktin.
Magazinimi: Magazinimi veshjen në ambiente të thata e të pastërta larg nga rezatimi direkt i diellit. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos e përdri veshjen pas 10 vjetëve nga data e prodhimit.
Përbërja: 100 % poliestër me sheshtresë artsi polieturen
Lloi i certifikates është lëshuar nga organi i akredituar me Nr: 0493, CENTEXBEL GENT, Parku teknologjik 7, BE-9052Zwijnaarde, Belgium. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm
Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke

AZ ISTIFADƏCI TƏLIMATI
Təsvir: Yüksək görünmə su keçirməyən geyim ilə və retro əksətdirici lentləri. Su keçirməyən tət: polifir parça üzərində polieturan. Rənglər: narıncı, sarı. Məhküm S - XXXL
Ölçü diaqramı:

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Hündürlük, sm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Sinə, sm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Ölçü diaqramı və markalanma:
EN ISO 20471:2013+A1:2016 uyğun olaraq yüksək görünmə qabiliyyətinə malik geyimin 3-cü dərəcəsi məhsul 60 km / s-dən çox nəqliyyat vasitəsi ilə yolda gündüz və ya gecə hərəkət edən şəxs üçün geyimlik təmin edilmişdir
Minimum səviyyəli trafik sürəti< 30km/h
Orta səviyyəli trafik sürəti< 60km/h
Ən yüksək səviyyəli trafik sürəti> 60km/h
Suuyun nüfuzuna qarşı müqavimət: EN 343:2003+A1:2007 uyğun olaraq 3-cü dərəcə
Su buxarı keçirçiliyi: EN 343:2003+A1:2007 1-ci dərəcə
uyğun olaraq istifadəi təlimatını oxuyun

Məsləhət görürük maksimum olundu istifadə müddəti
İş mühiti temperaturı (°C) 25 20 15 10 5
Məhdud istifadə müddəti (dəqiqə) 60 75 100 240 illimsiz
03110058 SIRET HV öznəbehi tipu

CE İSTİFADƏCI TƏLIMATI
Təsvir: Yüksək görünmə su keçirməyən geyim ilə və retro əksətdirici lentləri. Su keçirməyən tət: polifir parça üzərində polieturan. Rənglər: narıncı, sarı. Məhküm S - XXXL
Ölçü diaqramı:

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Hündürlük, sm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Sinə, sm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Ölçü diaqramı və markalanma:
EN ISO 20471:2013+A1:2016 uyğun olaraq yüksək görünmə qabiliyyətinə malik geyimin 3-cü dərəcəsi məhsul 60 km / s-dən çox nəqliyyat vasitəsi ilə yolda gündüz və ya gecə hərəkət edən şəxs üçün geyimlik təmin edilmişdir
Minimum səviyyəli trafik sürəti< 30km/h
Orta səviyyəli trafik sürəti< 60km/h
Ən yüksək səviyyəli trafik sürəti> 60km/h
Suuyun nüfuzuna qarşı müqavimət: EN 343:2003+A1:2007 uyğun olaraq 3-cü dərəcə
Su buxarı keçirçiliyi: EN 343:2003+A1:2007 1-ci dərəcə
uyğun olaraq istifadəi təlimatını oxuyun

İstehsalatı
İstifadə: Bu geyim peşakar istifadə üçün yüksək görünmə qabiliyyətinə malik xəbərdarlıq palları kimi nəzərdə tutulub. Yalnız təmiz geyim müvafiq qorunma təmin ede bilər. Çirki geyimi təmizləmək üçün ağacdağıtıcı təmizləməyə əməl edin. İstifadədən əvvəl geyimin nəziyyətinə xəyətlin: ağır şəkildə çirklənmə və ya zədələnmis qollarınıza istifadə etməyin. Təmizləmə istifadə: Bütün bağlayırlar düzgün tam qorunması təmin etmək üçün qapalı olmalıdır.

Qoruma:
Bu geyim əli ilə yuyulmalıdır, otaq temperaturunda səbəst quru asmağa. Bleach etməyin. Üst deyil, kiyimvi təmizləmə qadaqandır.
Diqqət: Geyim öz xüsusiyyətləri 10 dəfə yumaşya, daha sonra əlavə geyimləyə qədər saxlayın. Yuma dövrələrini maksimum sayı geyimin xidmət müddəti ilə əlaqələndirə bilərsiniz. Xidmət müddəti həmçinin istifadə, saxlama və s.-dən asılı olacaq. Zədələnmis geyim təmir etməyə çalışmayın. Məhsulun üzərində hər hansı bir dəyişikliyin edilməsinə və ya məhsulun modifikasiyasına yox verilmir.
Saxlama: Geyimləri birbaşa günəş şüalarının kənar təmiz, quru şərətdə saxlayın. Nəm geyimi saxlamayın. Saxlama müddəti istifadə tarixindən sonra 10 ili keçməməlidir. Geyimləri istehsal tarixindən 10 il sonra istifadə etməyin.
Material: polieturan çatı xətti və döğüsü ilə 100% polifir
Nüvü sertifikatı kəşfiyyət qurum Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium tərəfindən verilib. Uyğunluq bəyannaməsini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.
Məhsul Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Českya Republikası

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
Описание: Водонепропускиво дреха. Водоотблъскващият слой е произведен от полиестерна тъкан с нанесен слой полиуретан. Със рефлексни ленти. Замокването с цип. Цветни комбинации оранжеви или жълт.. Размери S - XXXL
Размер:

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Височина, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Гърди, cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Свойства и маркировка:
Площ на основния плат според EN ISO 20471:2013+A1:2016 клас 3
ППС категория 2, отговаря на изискванията на Регламента (EC) 2016/425
Площ на основния плат според EN ISO 20471:2013+A1:2016 клас 3
с осигурява защитата на потребителя
дъвкеш се през дъна и през шотца по шотесот с движение на превозните средства със скорост превъзшава 60 км/ч.
Минимално ниво на пътна скорост < 60 км / ч
Средно ниво на пътна скорост < 60 км / ч
Повишено на пътна скорост > 60 км / ч
Устойчивост на проникваща вода: клас 3 EN 343:2003+A1:2007
прочетете потребителското обучение

Препоръчителна максима време на носене
Temperatura na rabnotna sreda (°C) 25 20 15 10 5
Ograničeno vreme na nosene (minuti) 60 75 100 240 neograničen
03110058 SIRET HV kod na produktu

Data na proizvodstvo
Исполнение: Изделието е предназначено за използване, като дреха с висока степен на видимост. Само чиста и старателно замочната дрехата предоставя неограничен защита. Замърсяваната дреха чистете съгласно тази инструкция. Преди употреба проверете състоянието на дрехата: сигнал за замърсяване или повредена дрехата да не е използвана. Носеното на инстукция: Всички затваряне трябва да бъдат затворени, за да се осигури пълна защита.

Поддръжка:
Това облекло трябва да се миене с ръце, дрехата свободно оквачена при стайна температура, да не се избелва , да не се глади, да не се чисти химически, да не се суши в барабанна сушилня.
Внимание: Дрехата си запазва качествата максимално до 10 работни цикли на пране. След тези 10 работни цикъла дрехата да се извади от употреба. Не оправяйте повредени дрехи. По никакъв начин не променяйте и не модифицирайте изделието.
Складване:Складвайте на чисто и сухо място защитено от слънчева светлина. Влажната дреха преди складване трябва да се изсуши. Не използвайте предпазната облекло по-дълго от 10 год.- от датата на производство.
Платове: 100% полиестер с нанесен слой полиуретан
Този артикул е тестван и сертифициран от CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium, No 0493. Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.
Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ INFORMACE PRO UŽIVATELE
Popis: Nepromokavý oděv. Vodě odolná vrstva je vyrobena z polyesterové tkaniny povrstvené polyuretanem. Je vybavena retroreflexními pásy. Zapínání na zip. Barva Velikostní tabulka:
Označení velikosti:
Výška, cm 162-170 166-174 170-178 174-182 178-186 182-190
Obvod hrudníku, cm 90-102 94-110 102-114 106-118 110-123 114-129
Vlastnosti a označení:
Třída oděvu 3 dle EN ISO 20471:2013+A1:2016
zajišťují viditelnost uživatele pohyblivého se ve dne i v noci na silnicích s provozem vozidel rychlostí převyšující 60 km/hod.
Minimální úroveň provozní rychlosti < 60km/h
Střední úroveň provozní rychlosti < 60km/h
Návýšší úroveň provozní rychlosti > 60km/h
Odnosnost proti průniku vody: třída 3 dle EN 343:2003+A1:2007
прочетете потребителското обучение

Anbefalet maksimum bæretid
Arbejdsmiljø temperatur (°C) 25 20 15 10 5
Begrænset bæretid (minutter) 60 75 100 240 ubegrænset
03110058 SIRET HV artikel nummer

Brug: Denne bekledning er designet som high-viz, advarselsbekledning til professionelt brug. Der opnås kun fuld synlighed, hvis tøjet er rent. Følg nedenstående vaskeanvisninger for rengøring. Tjæk tøjets tilstand for brug: anvend ikke svaret forurenet eller ødelagt tøj. Brugsanvisning: Alle lukninger skal være lukket korrekt for at give fuld beskyttelse.
Brug: Denne bekledning er designet som high-viz, advarselsbekledning til professionelt brug. Der opnås kun fuld synlighed, hvis tøjet er rent. Følg nedenstående vaskeanvisninger for rengøring. Tjæk tøjets tilstand for brug: anvend ikke svaret forurenet eller ødelagt tøj. Brugsanvisning: Alle lukninger skal være lukket korrekt for at give fuld beskyttelse.

Behandling:
Denne bekledning skal vaskes af hænder, hænge tørre frit ved stuetemperatur. Tåler ikke bleaching, tøretumbling, stryging eller kemiskrens.
Advarsel: Beklædningen mister sine egenskaber efter 10 vaske og bør ikke anvendes herefter. Prøv aldrig at reparere den ødelagte påklædning. Produktet må ikke ændres eller modificeres på en måde.
Opbevaring: Opbevarer i rene og tørre omgivelser, uden direkte sollys. Opbevar ikke våd bekledning. Opbevaringsvænet bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøjet ikke anvendes mere.
Material: 100% polyester med polyuretan belægning.
Certificeret af CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium (NB nr. 0493). Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.
Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjcekkiet

EE KASUTUSJUHEND
Kirjelüds: Kõrgnähtavusega veekindid riietus millel on helkuribina, teibitud luud. Veekindid, poliuretaani ja poliestrist kangas tagab veepiiduvuse. Värvid: oranz ja kollane. Saadaval suurustes: S - XXXL
Suuruuste tabel:

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Pikkus, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Rind, cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Omused ja märgistus:
Kõrgnähtavuse elementide klass 3
x vastab EN ISO 20471:2013+A1:2016 tagab mi pæeval kui ka õõsel kasutajta nõuandevuse, kui ta liigub teel, kus sõidukiirus kiirus üle 60 km/h
Minimum tase liikluse kiirus < 30 km / h
Kesktaseme Klass liikluse kiirus < 60 km / h
Kõrgtase liikluse kiirus > 60 km / h
Veepiiduvus: klass 3 vastavalt EN 343:2003+A1:2007
2. kategooria isikukaitsevahend, vastab määruse (EU) 2016/425 nõuetele

Ösetavlning:
Pæte rødnø, pø vopværi sũtøe volnø zævæsnø pø pokovøjø tæpløt, nebøitø, nesũtøi v buknovø sũtøese, nezøitø, netze kemicky čistøi
Uzopznenø: Odøvnø i zachováváv sũe vlastnosti maximálnø 10 pracovních cyklø. Po 10 pracovních cyklech odøvø vyfædø z dælišho užívatø. Uvedený maximální počet cyklø čistøní není jediným faktorem sovisovícem s životností odøvní soũsøatø. Životnost bude také záviset na používatøi, skladištavnø dø. Neopravujte poškozenø odøvnø. Vyrobnø žádáným způsobem neopravujte, nemodifikujte.
Skladištavnø: Skladištave na čistøm a suchøm mjestø chránøném pøed slunečným svøtlenø. Vlhký odøv pøed skladištavnø vysušte. Doba skladištavnø by nemøla pøesáhnøt 10 let. Nepopravujte odøv po této době.
Material: 100% polyester s nãnosøem polyuretanu
Certifikát typu by vydanø CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgie, notifikovanø osobø 0493. Prohlášení o shodø je uvefènenø na www.cerva.com/conformity.htm.
Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE INFORMATION FÜR BENUTZER

Beschreibung: Wasserdichte Bekleidung. Die wasserbeständige Schicht wird aus mit Polyurethan beschichtetem Polyesterewebe gefertigt. Die Jacke wird mit Retroreflexionsstreifen ausgestattet. Schließen mit Reißverschluss. Farbe orange oder gelb. Größen S - XXXL
Größen:
Größenkennzeichnung: S M L XL XXL XXXL
Höhe, cm 162-170 166-174 170-178 174-182 178-186 182-190
Brustumfang, cm 90-102 94-110 102-114 106-118 110-123 114-129
Eigenschaften und Kennzeichnung:
Bekleidungskategorie 3 nach EN ISO 20471:2013+A1:2016 sichert dem, sich Tags oder Nachts auf Straßen mit Fahrzeugverkehr mit Geschwindigkeit von mehr als 60 km/h bewegenden Benutzer Sichtbarkeit
Niedrigstes Level Geschwindigkeit < 30km/h
Mittleres Level Geschwindigkeit < 60km/h
Höchstes Level Geschwindigkeit > 60km/h
3 Beständigkeit gegen Wasserdurchdringung: Klasse 3 nach EN 343:2003+A1:2007

Empfohlenes Maximum Tragezeit
Arbeitsumgebungstemperatur (°C) 25 20 15 10 5
Eingeschätzte Tragezeit (Minuten) 60 75 100 240 unbegrenzt
03110058 SIRET HV Typenbezeichnung

Herstellungsdatum
Anwendung: Die Bekleidung ist zum Tragen als sehr gut sichtbare Warnkleidung vorgesehen. Nur saubere und ordentlich geschlossene Bekleidung bietet gehörigen Schutz. Verschmutzte Bekleidung reinigen Sie laut dieser Anleitung. Vor Verwendung überprüfen Sie stets den Bekleidungszustand: verwenden Sie keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung. Das Tragen Anweisung: Alle Verschlüsse sollten ordnungsgemäß bieten vollen Schutz geschlossen werden.

Pflege:
Dieses Kleidungsstück sollte von Hand gewaschen werden, hängen trocken frei bei Raumtemperatur. Nicht bleichen, nicht im Trommelrotierer trocknen lassen, nicht bügeln, nicht chemisch nicht reinigen werden.
Hinweis: Die Bekleidung erhält deren Eigenschaften höchstens in 10 Waschzyklen. Nach 10 Waschzyklen sondern Sie die Bekleidung aus weiterer Verwendung. Sie angeführte maximale Anzahl der Reinigungszyklen. Ist nicht ein einziger mit der Lebensdauer von Kleidungsstück zusammenhängender Faktor. Die Lebensdauer hängt auch von Verwendung, Lagerung usw. ab. Versuche nicht ein beschädigtes Kleidungsstück zu reparieren. Das Produkt in keiner Weise anlassen oder modifizieren.

Material: 100% Polyester mit aufgetragenen Polyurethan
Typenzulassung wurde von CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, notifizierter Stelle 0493 ausgestellt. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.
Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BRUGERVEJLEDNING
Beskrivelse: Hi-viz, vandtæt beklædningsgenstand, med refleksstriber, lyrlås og vandtæt gængeflag: polyuretane på polyesterstof. Farver: orange eller gul. Størrelser: S - XXXL
Brugsmåte:
Størrelser:
Højde, cm 162-170 166-174 170-178 174-182 178-186 182-190
Bryst, cm 90-102 94-110 102-114 106-118 110-123 114-129
Egenskaber og mærkning:
Klasse 3 i reflektierende materiale iht. EN ISO 20471:2013+A1:2016 sikrer synlighed af brugeren, som bevæger sig om dagen eller om natten på vej, hvor køretøjs hastighed overstiger 60 km/time
Middste trafikhastighed < 30km/h
Middste trafikhastighed < 60km/h
Højeste trafikhastighed > 60km/h
3 Vandgennemtrængning: klasse 3 iht. EN 343:2003+A1:2007
Læs Brugervejledning

Anbefalet maksimum bæretid
Arbejdsmiljø temperatur (°C) 25 20 15 10 5
Begrænset bæretid (minutter) 60 75 100 240 ubegrænset
03110058 SIRET HV artikel nummer

Brug: Denne bekledning er designet som high-viz, advarselsbekledning til professionelt brug. Der opnås kun fuld synlighed, hvis tøjet er rent. Følg nedenstående vaskeanvisninger for rengøring. Tjæk tøjets tilstand for brug: anvend ikke svaret forurenet eller ødelagt tøj. Brugsanvisning: Alle lukninger skal være lukket korrekt for at give fuld beskyttelse.
Brug: Denne bekledning er designet som high-viz, advarselsbekledning til professionelt brug. Der opnås kun fuld synlighed, hvis tøjet er rent. Følg nedenstående vaskeanvisninger for rengøring. Tjæk tøjets tilstand for brug: anvend ikke svaret forurenet eller ødelagt tøj. Brugsanvisning: Alle lukninger skal være lukket korrekt for at give fuld beskyttelse.

Behandling:
Denne bekledning skal vaskes af hænder, hænge tørre frit ved stuetemperatur. Tåler ikke bleaching, tøretumbling, stryging eller kemiskrens.
Advarsel: Beklædningen mister sine egenskaber efter 10 vaske og bør ikke anvendes herefter. Prøv aldrig at reparere den ødelagte påklædning. Produktet må ikke ændres eller modificeres på en måde.
Opbevaring: Opbevarer i rene og tørre omgivelser, uden direkte sollys. Opbevar ikke våd bekledning. Opbevaringsvænet bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøjet ikke anvendes mere.
Material: 100% polyester med polyuretan belægning.
Certificeret af CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium (NB nr. 0493). Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.
Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čecka

FR INSTRUCTIONS
Description: Imperméable haute visibilité vêtements et rétro réfléchissants bandes, zip. Couche imperméable à l'eau: polyester polyuréthane. Couleurs: orange, jaune. Tailles disponibles: S - XXXL
Tableau des tailles:

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Taille, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Poitrine, cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Caractéristiques et marquage:
Classe 3 vêtements haute visibilité selon la norme EN ISO 20471:2013+A1:2016 assure la visibilité de l'utilisateur sur déplaçant de jour ou de nuit sur une route où les véhicules se déplacent à une vitesse dépassant les 60 km/heure
Vitesse minimum de niveau de trafic < 30km/h
Vitesse minimum de niveau de trafic < 60km/h
Vitesse les plus élevées de niveau de trafic > 60km/h
3 Résistance à la pénétration de l'eau: classe 3 selon la norme EN 343:2003+A1:2007
lire instruction

Maximum recommandé délai de port
Environnement de travail température (°C) 25 20 15 10 5
Délaé limité du port (minutes) 60 75 100 240 illimité
03110058 SIRET HV product code

date de production
Description: C'è vêtements est conçu comme un avertissement des vêtements de haute visibilité pour usage professionnel. Seul un vêtement propre peut offrir la bonne protection. Suivez les instructions ci-dessous pour créer. Vêtements sales propres Vérifier l'état de la confection d'utilisation: Ne pas utiliser des vêtements très sales ou endommagés. Instruction de port: Toutes les fermetures doivent être correctement fermées pour assurer une protection complète.
Caractéristiques et marquage:
Classe di abbigliamento 3 ai sensi della norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 garantisce la visibilità dell'utente che si muove sia di giorno che di notte sulla strada con circolazione macchine a velocità superiore 60 km/h
Velocità di traffico minimo livello < 30km/h
Velocità di traffico medio livello < 60km/h
Massima velocità del traffico di livello > 60km/h
3 Resistenza alla penetrazione d'acqua: classe 3 ai sensi della norma EN 343:2003+A1:2007
Permeabilità al vapore acqueo classe 1 ai sensi della norma EN 343:2003+A1:2007
Temperatura dell'ambiente di lavoro (°C) 25 20 15 10 5
Tempo d'impiego limitato (minuti) 60 75 100 240 illimitato
03110058 SIRET HV indicazione del modello

IT INFORMAZIONI PER GLI UTILIZZATORI
Descrizione: Abbigliamento impermeabile. Lo strato resistente all'acqua è realizzato in tessuto di poliestere rivestito con poliuretano. La abbigliamento è munita di strisce riflettenti. Chiusura con cerniera. Colore arancione o giallo. Taglie S - XXXL
Tabella di formato:

	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altezza, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Circonferenza del torace cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Caratteristiche e marcature:
Classe di abbigliamento 3 ai sensi della norma EN ISO 20471:2013+A1:2016 garantisce la visibilità dell'utente che si muove sia di giorno che di notte sulla strada con circolazione

ČERVA 03110058 SIRET HV raincoat

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Apraksts: Augstas redzamības, siltniāta ūdens droša apģērbs ar atstarošajām lentēm, rāvējslēdzēja aizdare. Ūdens necaurīdīgais slānis: poliēsters ar poliuretāna pārklājumu. Krāsas: oranža, dzeltena. Prijemjais izmērs: S - XXXL



Izmēru tabula:



Izmērs:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Augums, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Krūtis, cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Ipašības un marķējums:

Klase 3, augstas redzamības apģērbs x Saskaņā ar EN ISO 20471:2013+A1:2016 nodrošina lietotāja, kas pārvietojas pa tādu autoceļu, uz kura transportlīdzekļu satiksmes kustības ātrums pārsniedz 60 km/h, redzamību dienā un naktī.

Klase 1	Māximālais satiksmes ātrums <30km / h	
Klase 2	Vidējā līmeņa satiksmes ātrums <60 km / h	
Klase 3	Augstākā līmeņa satiksmes ātrums> 60 km / h	

	3	Izturība pret ūdens iespiešanos: klase 3 saskaņā ar EN 343:2003+A1:2007	
--	---	---	---

	1	Ūdens tvauku caurlaidība: klase 1 Saskaņā ar EN 343:2003+A1:2007	
--	---	--	---

Ieteicamais maksimālais līmenis nēsāšanas laiks	25	20	15	10	5
terobežots nēsāšanas laiks (minūtes)	60	75	100	240	neierobežots

03110058 SIRET HV produkta kods

 razošanas datums

Lietošana: Šis apģērbs izgatavots kā augstas redzamības brīdinošs apģērbs profesionālai lietošanai. Tikai tīrs apģērbs spēj nodrošināt atbilstošu aizsardzību. Sekojiet zemāk norādītajām instrukcijām, lai iztīrītu netīru apģērbu. Pārbaudiet apģērbu stāvokli pirms lietošanas; nelietojiet ļoti netīru vai bojātu apģērbu. Noduluma instrukcija. Lai nodrošinātu pilnu aizsardzību, visām slēgšanas ierīcēm jābūt parazī aizvērtai.



Kopšana: Šis apģērbs jāmazgā ar rokām. Zāvēt brīvi izkārtot istabas temperatūrā. Nebalnat. Nav gāzītes sausa. Negludināt. Kīmiskā tīrīšana nav atļauta.

Izmantošana: Apģērbs saglabā savas īpašības 10 mazaģšānas ciklus, pēc tam pārtrauciet tālāku valkāšanu. Maksimālā tīrīšanas ciklu skaits nav vienlīdzs faktors, kas saistīts ar apģērbu kalpošanas laiku. Kalpošanas laiks atkarīgs arī no izmantošanas, glabāšanas, utt. Nelabojiet bojātu apģērbu. Produktu nekādā gadījumā nelabojiet, nemodificēiet.

Glabāšana: Glabāt apģērbus tīros, sausos apstākļos prom no tiešas saules gaismas. Neglabāt mitru apģērbu. Glabāšanas laikam nevajadzētu pārsniegt 10 gadus no razošanas datuma. Neizmantojiet apģērbu ilgāk kā 10 gadus pēc razošanas datuma.

Materiāls: 100% poliēsters ar poliuretāna pārklājumu Izdots lapa sertifikāts, ko izdevusi pilsētu arhitektiestāde Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Atbilstības paziņojums publiskotā šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL GEBUIKSAANWIJZINGEN

Beschrijving: Hoge zichtbaarheid waterdichte kledingstuk met retroreflecterende banden, ritsluiting. Waterdichte laag: polyurethaan op polyester. Kleuren: oranje, geel. Beschikbare maten: S - XXXL



Maattabel:



Maat:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Hoogte, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Borst, cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Eigenschappen en marking:

Klasse 3 van de Hoge zichtbaarheid kledingstuk x volgens EN ISO 20471:2013+A1:2016. Zorgt voor zichtbaarheid van gebruikers overdag en 's nachts op een weg met autoverkeer met snelheden van meer dan 60 km/uur

Klasse 1	Minimale niveau verkeerssnelheid < 30km/h	
Klasse 2	Gemiddelde niveau verkeerssnelheid > 60km/h	
Klasse 3	Hoogste niveau verkeerssnelheid > 60km/h	

	3	Weerstand tegen het binnendringen van water: klasse 3 according EN 343:2003+A1:2007	
--	---	---	---

	1	Waterdampdoorlaatbaarheid: Klasse 1 volgens EN 343:2003+A1:2007	
--	---	---	---

Aanbevolen maximum draagtijd	25	20	15	10	5
Werkomgevingstemperatuur (°C)	60	75	100	240	onbepikt

03110058 SIRET HV product code

 productiedatum

Gebruik: Dit kledingstuk is ontworpen als hoge zichtbaarheid waarschuwendende kleding voor professioneel gebruik. Alleen een schoon kledingstuk kan de juiste bescherming bieden. Volg de onderstaande instructies om vuile kleding schoon te maken. Controleer het kledingstuksvoorwaarde voor gebruik: gebruik geen zwaar vervuilde of beschadigde kleding. Instructies dragen: alle sluitingen moeten goed worden gesloten om volledige bescherming te bieden.



Onderhoud: Dit kledingstuk moet worden gewassen met de hand, hand droog vrij op kamertemperatuur. Niet bleken. Niet in de droger. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.

Let op: Garment behoudt zijn eigenschappen voor 10 wasbeurten, stop dan met verder dragen. With respect to the life of the garment is the maximum number of washes, as mentioned in the care label, not the only one factor. The lifetime is also partly depends on the use, maintenance and storage. Repareer beschadigde kleding niet. Het product niet wijzigen of aanpassen.

Opslag: kleding in schone en droge plaatsen bewaren, niet in direct zonlicht. Laat natte kledingstuk niet bewaren. De bewaartijd mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum . Kledingstukken niet gebruiken na 10 jaar na productiedatum

Materiāal: 100 % polyester met polyurethaan-laag

Het certificaat is afgegeven door een aangemelde instantie Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Opis: Nieprzemakalna odzież. Warstwa wodoodporna wykonana z poliestrowej tkaniny pokrytej poliuretanem. Wyposazona w taśmy odblokowe. Zapinana na zamek błyskawiczny. Dostępna w kolorach: pomarańczowy lub żółty. Rozmiary S - XXXL.

Rozmiary:



Rozmiar:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Wzrost cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Obwód klatki piersiowej cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Właściwości i oznaczenie:

Klasa odzieży ochronnej: 3 zgodnie z normą x EN ISO 20471:2013+A1:2016 zapewnia widoczność użytkownika poruszającego się w godzinach dziennych i nocnych na drogach


Klasa 1	Poziom minimalny, prędkości poniżej < 30km/h	
Klasa 2	Poziom pośredni, prędkości poniżej < 60km/h	
Klasa 3	Poziom najwyższy, prędkości powyżej > 60km/h	

	3	Opdornosc na przenikanie wody: klasa 3 zgodnie z normą EN 343:2003+A1:2007	
--	---	--	---

	1	Przepuszczalność pary wodnej klasa 1 zgodnie z normą EN 343:2003+A1:2007	
--	---	--	---

Zalecane maksimum czas noszenia	25	20	15	10	5
Temperatura robocza środowiska (°C)	60	75	100	240	bez ograniczeń
Ograniczony czas noszenia (minut)	60	75	100	240	bez ograniczeń

03110058 SIRET HV oznaczenie typu


 data produkcji

Sposób użycia: Odzież jest przeznaczona do użytku jako odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności. Jedynie czysta i starannie zapięta odzież zapewnia właściwą ochronę. **Jedynie zapięta, niezabrudzona i noszona bez odzieży wierzchniej kurka w pełni spełnia swoją funkcję zgodną z deklarowaną klasą ochrony.** Instrukcja noszenia: wszystkie zamknięcia powinny być odpowiednio zamknięte, aby zapewnić pełną ochronę.

Pasy odbloskowe kurtki muszą być czyste i niczym nie zasłonięte!

Zanieczyszczoną odzież należy czyścić zgodnie z poniższą instrukcją. Przed użyciem odzieży należy zawsze sprawdzić jej stan – nie należy używać bardzo zanieczyszczonej lub uszkodzonej odzieży ochronnej! Określona liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z czasem użytkowania wyrobu. Czas użytkowania będzie także zależny od warunków użytkowania, warunków przechowywania itp.

Sposób prania i czyszczenia:

 Nie suszyć w suszarce bębnowej.

 Po praniu pozostawić do swobodnego wyschnięcia.

 Nie prasować

Uwaga: Odzież zachowuje swoje właściwości ochronne maksymalnie przez 10 cykli prania. Po 10 praniu nie należy odzieży używać. Maksymalna liczba cykli zmywania nie jest jedynym czynnikiem, związane z żywotnością odzieży. Żywotność zależy również od stosowania, przechowywania, itd. Nie należy naprawiać uszkodzonej odzieży. Produkt nie może być w żaden sposób zmieniany ani modyfikowany.

Sposób przechowywania: Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim wpływem promieni słonecznych. Wilgotną odzież należy przed zmagazynowaniem starannie wysuszyć. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

Materiāal: 100% poliester pokryty warstwą poliuretanu
Certyfikat typu został wydany przez CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, Jednostka Notyfikowana numer 0493. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

Producet: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

Importeur w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT INFORMAÇÕES PARA USUÁRIOS

Descrição: Roupa impermeável com fitas retro refletivas. A camada impermeável é fabricada a partir tecido de poliéster revestido com poliuretano. Fecho com zíper.

Disponível em cor laranja ou amarelo. Tamanhos S - XXXL



Tamanhos:



Tamanhos:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altura, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
A circunferência do tórax,cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Características e indicações:

Klasse 3 de roupa 3 de acordo com a norma x EN ISO 20471:2013+A1:2016 assegura a visibilidade do usuário em movimento durante o dia ou a noite numa estrada com veículos a velocidades superiores a 60 km/h

Klasse 1	Nível mínimo de velocidades de tráfego < 30km/h	
Klasse 2	Nível médio de velocidades de tráfego < 60km/h	
Klasse 3	Nível máximo de velocidades de tráfego > 60km/h	

	3	Resistência contra a penetração de água: classe 3 de acordo com a norma EN 343:2003 + A1:2007	
---	---	---	---

	1	Permeabilidade para vapor de água: classe 1 de acordo com a norma EN 343:2003 + A1:2007	
---	---	---	---

Máximo recomendado tempo de uso	25	20	15	10	5
Temperatura ambiente de trabalho (°C)	60	75	100	240	ilimitado
Tempo de uso limitado (minutos)	60	75	100	240	ilimitado

03110058 SIRET HV a designação do tipo

 data de fabricação

Uso: Casaco designado para ser usado como um vestuário de sinalização de grande visibilidade. Apenas um casaco limpo e devidamente fechado fornece a proteção adequada. Lavar de acordo com as seguintes instruções. Antes da utilização, verifique sempre o estado do vestuário: não use vestuário muito sujo ou danificado. Instruções de utilização: Todos os fechamentos devem ser devidamente fechados para fornecer proteção completa.



Manutenção:

Esta peça de roupa lavada à mão, secar pendurado à temperatura ambiente. Não usar lixívia, não usar máquina de secar, não passar a ferro, não lavar a seco.

Aviso: O vestuário conserva as suas propriedades até 10 ciclos de lavagem. Não usar depois de 10 lavagens. O número máximo de ciclos de lavagem não é o único fator associado com a vida útil do vestuário. A vida útil também dependerá do seu uso, armazenamento, etc. Não tente reparar roupas danificadas. Não mudar o produto de jeito nenhum, não modificar.

Armazenamento: Armazenar em local limpo e seco, proteger da luz solar. Secar o vestuário molhado antes do armazenamento. O tempo de armazenamento não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário após este período.

Materiāal: 100% poliéster com camada de poliuretano

Typo de certificado foi emitido pela CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, pessoa notificada 0493. A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

RO INSTRUCȚIUNI



Descriere: Imbracaminte cu mare vizibilitate si cu doua benzi reflectorizante si fermoar. Material impermeabil:100%poliester. Culori:oranj si galben. Dimensiuni: S - XXXL



Graficul marimilor:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Mărimea, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Circumferința , cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Proprietăți și marcare:

Imbracaminte de mare vizibilitate x clasă 3 EN ISO 20471:2013+A1:2016 asigură vizibilitatea utilizatorului care se deplasează pe timpul zilei și nopții pe șosea cu circulația vehiculelor cu o viteză care depășește 60 km/oră


Klasa 1	Viteze de trafic de nivel minim < 30km/h	
Klasa 2	Viteze de trafic la nivel intermediar < 60km/h	
Klasa 3	Viteze de trafic la nivel cel mai ridicat > 60km/h	

	3	Rezistența la apa clasă 3 EN 343:2003+A1:2007	
---	---	---	---

	1	Permeabilitate la abur clasă 1 EN 343:2003+A1:2007	
---	---	--	---

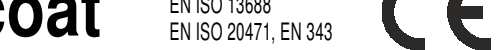
Maximă recomandată durata de purtare	25	20	15	10	5
Temperatura de lucru a mediului (°C)	60	75	100	240	nelimitat
Durata redusă de purtare (de minute)	60	75	100	240	nelimitat

SIRET HV cod 03110058

 data fabricației

EN ISO 13688

EN ISO 20471, EN 343



Utilizare: Acesta imbracaminte este destinata utilizarii ca imbracaminte de avertizare de mare vizibilitate pentru uz profesional. Pentru o protectie adecvata, imbracamintea trebuie sa fie curata. Urmariti instructiunile de mai jos pentru a curata imbracamintea. Verificati imbracamintea inainte de a o folosi: nu folositi imbracamintea murdara sau deteriorata. Purtaea de instructiuni. Toate elementele trebuie sa fie inchise in mod corespunzator pentru a asigura o protectie completa.



Intretinere: Spalare manuala in apa rece. A se lasa la uscat la temperatura camerei! A nu se albi cu produse ce elibereaza clor! A nu se usca in masina automata! A nu se calca! A nu se folosi metodele de curatare chimici

Atentie: Imbracamintea isi pastreaza caracteristicile in decursul a 10 spalari; dupa care se inceteaza utilizarea. Numarul maxim de cicluri de curatare este singurul factor asociat cu durata de viata de imbracaminte. Durata de viata va depinde, de asemenea, cu privire la utilizarea, depozitarea, etc. Nu incercați să reparați articolele deteriorate. A nu se modifica sau adapta produsul în nici un fel.

Depozitare: Imbracamintea se depoziteaza in conditii curate si uscate, departe de lumina directa a soarelui. A nu se depozita imbracamintea uda. Perioada de depozitare nu ar trebui să depășească 10 ani. Nu folosiți imbracamintea după această perioadă.

Materiāal: 100% poliester cu un strat de poliuretan.

Certificat tip este emis de institutia abilitata Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Declaratie de conformitate este publicata la www.cerva.com/conformity.htm.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Ceha

SI NAVODILO ZA UPORABO

Opis: Visoko vidna vodoodporna oblačila, z reflektivnima trakoma, zapiranje na zagro. Vodoodporni sloj: poliuretan na poliesterskem blagu. Barve: oranžna, rumena.

Velikostna tabela:

Velikost:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Višina, cm	162-170	166-174	170-178	174-182	178-186	182-190
Prsi, cm	90-102	94-110	102-114	106-118	110-123	114-129

Karakteristike i oznake:

razred 3 za visoko vidna oblačila x EN ISO 20471:2013+A1:2016 zagotavlja vidnost uporabnika, ki se pripena na pešpoti, cestah, kjer hitrost vozil presega 60 km/uro

Klasa 1	Minimálna brzina saobraćaja <30km / h	
Klasa 2	Saobraćaja brzina srednja <	